



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

AIK Flammadur Brandschutz GmbH

Адрес
Address

Otto-Hahn-Strasse 5, D-34123 Kassel, Germany.

Изделие*
Product*

Кабельные проходы типов Geaquello E795 и Geaquello E950
для судовых палуб и переборок типа А60.

Cable transit of Geaquello E795 and Geaquello E950 types
for ship's "A-60 class" bulkheads and decks.

Код номенклатуры 06010005
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Часть VI "Противопожарная защита" Правил классификации и постройки морских судов 2012 г. издания, Резолюции ИМО А.754 (18), Части 3 Приложения 1 Кодекса процедур огневых испытаний.

Part VI "Fire protection" of Rules for the classification and construction of sea-going ships, Edition 2012, and IMO Resolution A.754(18), IMO Fire Test Procedure Code, Annex1/Part 3.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 29.10.2017
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue

29.10.2012

№ 12.04044.250

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись)
signature

В.В. Морозов / V. Morozov

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Конструкция (система) состоит из:

- ленты, разбухающей под действием импрегнирующей жидкости типа R 312 или R 380
- импрегнирующей жидкости типа E 824
- уплотняющей массы типа E 795 или E 950

Максимальный размер прохода: 500 мм (оба края закруглены) x 250 мм

Максимальный диаметр кабеля: 49 мм

Максимальная степень заполнения прохода кабелями: 46 %

Минимальное расстояние между кабелями: 6 мм

System consisting of:

- Swell Strips of R 312 or R380 type
- Impregnating Fluid of E 824 type
- Sealing Compound of E795 or E950 type

Maximum aperture size of the penetration: 500 mm (both sides rounded) x 250 mm

Maximum cable size (diameter): 49 mm

Maximum degree of filling: 46%

Minimum spacing between ducted cables: 6 mm

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом No. 250-314-3-50417 от 29.10.2012 г.

Technical documentation is approved by the letter No. 250-314-3-50417 of 29.10.2012.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 12.04044.250 от 29.10.2012
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения

Application and limitations

Для использования в конструктивной противопожарной защите судов для прохода кабелей через конструкции класса "А-60".

For use in structural fire protection of ships for passage of cables through "A-60" class divisions.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

Изделия должны поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.

The products shall be delivered with the copy of this Type Approval Certificates.